

Doc. Number		2334000238	Company Code	5301	Fiscal Year	2023
Doc. Date		21.02.2023	Posting Date	21.02.2023	Period	02
Calculate Tax		<input type="checkbox"/>	SECURITY PAY			
Ref.Doc.		QAR				
Doc. Currency		QAR				
Doc. Hdr Text		Security Pay for Ezdan				

Doc. No.	Doc. Date	Doc. Description	Doc. Amount	Doc. Currency
50	109102	BQ-P-CAL100000279773	3,900.00	QAR
29	20300803	EZDAN HOLDING GROUP	3,900.00	QAR

HB

Previous Security dep. 3900  
 Now " " 600  
 current Security dep = 4500



## Receipt Voucher

سند قبض

Receipt number: ERE6773070

Date: 22/02/2023

Cashier: Douma Tayeb

Customer id: C0020692

Accountant: Douma Teye

Customer name: ALCAT Contracting CO

Receipt description: EB09-B08-02-11// SECURITY DEPOSIT

No.	Maturity date	Check number	Amount	Invoice	Bank name (tenant)	Payment
1	21/02/2023	9854	3,900.000	INV0361769	Dukhan Bank	Cheques
			3,900.00			

Cashier

Accountant

Tenant

## OFFICE USE



Reviewed - HO



Received - HO



بنك دخان  
DUKHAN BANK

A/C PAYEE ONLY  
Main Branch

شركات  
Corporate

رقم الشيك  
Cheque No.

00009854

Date 21-Feb-2023

التاريخ

SECURITY PRINTING PRESS

Pay to the order of  
or bearer

\*\* EZZAN HOLDING GROUP \*\*

إدفعوا لأمر  
أو لحاقلة

Amount  
in words

\*\* THREE THOUSAND NINE HUNDRED ONLY \*\*

المبلغ  
بالحروف

رق  
QR

3,900.00

ALCAT CONTRACTING

A/C No. 1000-00279-773

Signature

التوقيع

Please do not write or stamp in the space below this line

الرجاء عدم الكتابة أو وضع ختم أسفل الخط

⑈00009854⑈⑈0⑈634020015⑈⑈00000100000279773⑈

22-02-2023

### • Preamble

The First party leased to the Second party the leased premises aforementioned hereby, and each party ensures to the other party that he is legally competent to implement the following items:

This preamble is considered as a part of the contract and any Annexes signed by both parties and attached to the Agreement shall constitute an integral part of this Agreement

• التمهيد  
 اجر الطرف الاول الى الطرف الثاني بموجب عقد الايجار هذا، العين المؤجرة الواردة تفاصيلها اعلاه ويضمن كل من الطرفين للطرف الآخر تمتعه بكامل الاهلية التعاقدية والقانونية لايبرام عقد الايجار وتنفيذ البنود التالية:  
 يعتبر هذا التمهيد جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد كما يعتبر أي ملحق مرفق مع هذا العقد وموقع من الطرفين جزءاً لا يتجزأ منه ويقرأ ويفسر معه.

- |     |   |  |     |
|-----|---|--|-----|
| 1   | The Lease Term:   | مدة العقد :  | 1   |
| 1.1 | Both Parties agreed that the Lease Term is 12 months only, starts on 01/03/2023 And ends on 29/02/2024  | اتفق الطرفان على أن تكون مدة هذا العقد 12 شهراً فقط، تبدأ من تاريخ 01/03/2023 وتنتهي بتاريخ 29/02/2024م  | 1.1 |
| 2   | Rental value:   | القيمة الإيجارية:  | 2   |
| 2.1 | Both parties agreed on the followin<br>The basic monthly rent shall be the amount of 5850,0.QR not including electricity and water consumption.   | اتفق الطرفان على التالي:<br>تكون الأجرة الشهرية الأساسية مبلغاً وقدره 5850.0 ريالاً قطرياً غير شاملة استهلاك الكهرباء والماء.  | 2.1 |
| 2.2 | The First Party shall give the Second Party one time offer to consider the monthly rental value as the amount of 3900QR. per month, to be paid by the Second Party by 12 monthly checks dated on 1st of each calendar month For the entire lease term   | يمنح الطرف الاول الطرف الثاني عرضاً لمرة واحدة فقط يتمثل باحتساب القيمة الإيجارية الشهرية بمبلغ وقدره 3900 ريال قطري شهرياً على أن يتم سدادها من قبل الطرف الثاني بموجب شيكات بنكية عدد 12 مستحقة بتاريخ 1 من كل شهر ميلادي خلال كامل مدة العقد.   | 2.2 |
| 2.3 | The Second Party agrees that the value of the monthly fare after the expiry of the contract shall be calculated on the basis of the basic monthly fare mentioned in paragraph 2.1 of this clause.   | وافق الطرف الثاني على أن تحتسب قيمة الأجرة الشهرية بعد انتهاء مدة العقد على أساس الأجرة الشهرية الأساسية الواردة في الفقرة 2.1 من هذا البند.   | 2.3 |
| 2.4 | In case of any breach of any clause in this contract by the Second Party, including the payment of monthly checks, the above offer shall be canceled and the basic monthly rental value Mentioned in paragraph 2.1 of this article will be applied from the beginning of the contract until the date of evacuation.<br>In case the Lessee intends to leave the Leased Premises before the end of the Lease Term, the Lessee will commit to pay the rental basic value Mentioned in paragraph 2.1 of this article, for the remaining Lease term. | في حال إخلال الطرف الثاني بأي بند من بنود العقد بما في ذلك سداد قيمة الشيكات الشهرية، فإن العرض المذكور أعلاه يعتبر ملغى وتحتسب القيمة الإيجارية الشهرية الأساسية الواردة في الفقرة 2.1 من هذا البند من بداية تحرير العقد وحتى تاريخ الإخلاء.<br>وإذا رغب المستأجر في ترك العين المؤجرة قبل نهاية مدة العقد عندها يلتزم بدفع القيمة الإيجارية الأساسية الواردة في الفقرة 2.1 من هذا البند عن كامل المدة المتبقية من العقد. | 2.4 |
| 3   | Security Deposits and other Commitments:  | التأمين النقدي والالتزامات الواردة عليه:   | 3   |
| 3.1 | The Lessee shall pay the sum of (QR. 3900 ), one-month rent, as a security deposit while editing this Lease. The Security Deposit is refundable only at the end of the Lease and after the deduction of all dues; the security deposit shall be paid at the signing of the Lease and will not be refunded if the Lessee doesn't commit With the Lease term.   | على المستأجر أن يقوم بدفع مبلغ وقدره (3900,ر.ق) عن ايجار شهر واحد عند تحرير العقد كتأمين، ولا يرد هذا التأمين الا عند انتهاء مدة العقد بعد خصم كافة المستحقات المترتبة على المستأجر، ويعتبر التأمين المدفوع عند بداية العقد غير مرتد القيمة في حالة عدم التزام المستأجر بأي بند من بنود عقد الإيجار هذا.   | 3.1 |





## Residential Lease Agreement

(not including electricity and water consumption)

عقد إيجار سكني  
(غير شامل استهلاك الماء والكهرباء)

No. (CNR0207623)

Customer No. (C0020692)

رقم العميل (C0020692)

رقم (CNR0207623)

This contract is entered into today 15/02/2023, between the two following parties:

تم تحرير هذا العقد في هذا اليوم 15/02/2023 م بين كل من الطرفين

## A. First Party:

Ezdan Holding Group,  
P.O. Box: 30503 West bay, Doha, The State of Qatar.  
Tel.: 44332333 - Fax: 44125662  
Hereinafter referred to as (Lessor)

أ - الطرف الأول:  
مجموعة إزدان القابضة.  
ص.ب: 30503 الخليج الغربي , الدوحة , قطر.  
هاتف: 44332333 فاكس: 44125662  
يشار إليها فيما بعد (المؤجر)

And

و - الطرف الثاني

## B. Second Party:

Mr.: ALCAT Contracting CO.

Represented By: ..

ID: ..... Nationality: .....  
CR: 10276002 Valid till: 04/11/2023  
P.O Box: 1444 Doha-Qatar.  
National Address:  
Zone: Building No: Street:  
Landline: 44434241 Fax: 44412872  
Mobile: 55270263  
Address: 45 المطار القديم  
Email: emad@alcatqatar.com  
Hereinafter referred to as the (Lessee)  
In case of emergency call:

Mr.: Emad Ghazy

Mobile No.: 50764282

## 1. Premises Type And Its Details

Number of Leased Units : 1

Unit Type: 2 BR UF

Furniture Type: Yes

## 2. Premises address:

Area: Doha Project: Ezdan Building 09

Unit No.: EB09-B08-02-11

National Address:

Zone: 27 Building No: 49 Street: 898

Electricity No.: 119686

Water No.: 87897

Contract type: Special

Residential Status:

السيد / السيدة: شركة الكات للمقاولات

ويمثلها السيد:

بطاقة رقم: ..... الجنسية: .....

السجل التجاري: 10276002 صالح لفاية: 04/11/2023

ص.ب: 1444 الدوحة - قطر

العنوان الوطني:

المطلة: رقم المبنى: الشارع:

الهاتف: 44434241 فاكس: 44412872

الجوال: 55270263

العنوان: المطار القديم - 45

البريد الإلكتروني: emad@alcatqatar.com

ويشار إليه فيما بعد (بالمستأجر)  
في حالة الطوارئ الاتصال على:

السيد: عماد رخلول

رقم الجوال: 50764282

1. نوع العقار وتفاصيله

عدد الوحدات المؤجرة: 1

نوع الوحدة: غرفة عدد (2) غير مفروشة

الفرش: نعم

2. عنوان العقار

Ezdan Building 09 المنطقة: الدوحة

رقم الوحدة: EB09-B08-02-11

العنوان الوطني:

المطلة: 27 رقم المبنى: 49 الشارع: 898

رقم الكهرباء: 119686

رقم الماء: 87897

نوع العقد: خاص جديد

الحالة السكنية:





بنك دخان  
DUKHAN BANK

A/C PAYEE ONLY  
Main Branch

شركات  
Corporate

رقم الشيك  
Cheque No.

00009854

Date 21-Feb-2023

التاريخ

\*\* EZDAN HOLDING GROUP \*\*

Pay to the order of  
or bearer

إدفعوا لأمر  
أو لحامله

Amount  
in words

\*\* THREE THOUSAND NINE HUNDRED ONLY \*\*

المبلغ  
بالأحرف

رق  
Q.R.

3,900.00

ALCAT CONTRACTING

A/C No. 1000-00279-773

Signature

التوقيع

Please do not write or stamp in the space below this line

الرجاء عدم الكتابة أو وضع ختم أسفل الخط

⑈00009854⑈0⑈6340200⑈5⑈⑈00000⑈100000279773⑈



بنك دخان  
DUKHAN BANK

A/C PAYEE ONLY  
Main Branch

شركات  
Corporate

رقم الشيك  
Cheque No.

00009854

Date 21-Feb-2023 التاريخ

\*\* EZZAN HOLDING GROUP \*\*

Pay to the order of  
or bearer

إدفعوا لأمر  
أو لحامله

Amount  
In words

\*\* THREE THOUSAND NINE HUNDRED ONLY \*\*

المبلغ  
بالحروف

رق  
Q.R

3,900.00

ALCAT CONTRACTING

A/C No. 1000-00279-773

Signature

التوقيع

Please do not write or stamp in the space below this line

الرجاء عدم الكتابة أو وضع ختم أسفل الخط

⑈00009854⑈0⑈634020015⑈⑈00000100000279773⑈

20230222-3747



بنك دخان  
DUKHAN BANK

A/C PAYEE ONLY  
Main Branch

شركة  
Corporate

رقم الشيك  
Cheque No. 00009854

Date 21-Feb-2023 التاريخ

\*\* EZDAN HOLDING GROUP \*\*

Pay to the order of  
or bearer

إدفعوا لأمر  
أو لحامله

Amount  
in words \*\* THREE THOUSAND NINE HUNDRED ONLY \*\*

المبلغ  
بالأحرف

رق  
Q.R

3,900.00

ALCAT CONTRACTING  
A/C No. 1000-00279-773

Signature التوقيع

Please do not write or stamp in the space below this line

الرجاء عدم الكتابة أو وضع دةم أسفل الخط

⑈00009854⑈⑈01:6340200151⑈⑈0000001000000279773⑈

Shafiq Shams  
Shafiq Shams  
Accountant • Finance  
2/21/2023

MD Shahbaz  
MD Shahbaz  
Manager Finance  
2/21/2023

Shahbaz Ahmad  
Shahbaz Ahmad  
Manager Finance  
2/21/2023

Tariq Muhammad  
Tariq Muhammad  
Chief Executive Officer  
2/22/2023